

# COUP DE POUCE



LE JOURNAL D'INFORMATION DE LA FONDATION E.B.S. (ÉCOLES DE BROUSSE AU SÉNÉGAL) - N°10

## L'EMOTION ET LA RAISON

**D**epuis près de huit ans que la Fondation EBS existe, affirmer que nous sommes en droit de considérer le bilan de nos actions comme positif, serait peut-être vaniteux, mais écrire que les expériences accumulées au fil de ces années ne nous ont pas permis d'un peu connaître la culture, les usages et la mentalité de nos amis du Sénégal, serait de la fausse modestie.



Il nous semble avoir compris combien les Sénégalais sont différents de nous et combien leur

esprit pratique, allié à un mysticisme fort éloigné de notre esprit cartésien, rend difficile la communication et sans doute explique en grande partie la raison des échecs parfois cuisants de tous ceux qui comme nous, ont tenté de redresser le déséquilibre matériel que nous réprouvons. Le plus souvent par excès d'émotion, nombreux sont ceux qui se laissent aller à la sensiblerie, engendrant sans s'en apercevoir un système d'assistanat et de paternalisme, avec ses conséquences néfastes. Est-il normal en effet de donner sans impliquer ? D'offrir sans contrepartie ? De distribuer à tout vent à celui qui ne demande rien. Petit à petit, le bénéficiaire y prend goût et finit par s'étonner de ne rien recevoir ; à ce moment, et c'est bien visible dans les zones touristiques, il tend la main... Est-ce sa faute ou la nôtre ? Curieusement, si l'on s'écarte des villes, il est significatif d'observer que presque personne ne demande rien aux toubabs\* que nous sommes ...

Souvent dans notre inconscient, nous raisonnons par rapport à nos propres références et nous croyons qu'il suffit de peu de chose pour régler tous les problèmes. Croisant un Africain en guenilles, nous sommes tentés de lui offrir notre t-shirt, une maman qui allaite dans la rue, de lui proposer un biberon, une case ouverte à tous les vents, de la réparer, etc.

Faisons l'effort de nous mettre à la place de ces gens, avec leur vécu, leurs usages, leurs traditions, leurs besoins : s'il est en guenilles, c'est qu'il se préoccupe peu du paraître ; si une cérémonie a lieu le soir, vous le verrez peut-être vêtu comme un prince. La maman qui allaite ? Sauf rare exception, jamais une Africaine n'accepterait de donner à son bébé autre chose que le lait maternel. La case en mauvais état ? Sous ces latitudes, le logis est sans grande importance. Il fait beau dehors et le lieu de vie, c'est plutôt la concession ou l'arbre à palabres...

Comprenons bien. Il ne s'agit pas de considérer que

tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes ; le dénuement matériel est incontestable et inadmissible à notre époque, mais ne pas prendre en compte les coutumes, les usages, les réalités locales, ne pas en quelque sorte se vêtir d'une peau africaine, fausse totalement l'approche des besoins réels. Avons-nous dès lors le droit de nous offusquer en constatant que certaines réalisations entreprises grâce aux aides extérieures sont à l'abandon ou ne sont pas utilisées ?

Ces considérations nous concernent tous ; il ne suffit pas de montrer du doigt les grands projets qui n'ont pas abouti, mais individuellement ancrer dans nos esprits que si nous voulons être efficaces dans les efforts que chacun souhaite mener, seul ou en groupe, il est des réalités qu'on ne peut ignorer, sous peine de s'en mordre les doigts !

Depuis le début de sa présence au Sénégal, la Fondation EBS mène une réflexion approfondie sur la manière davantage que sur les réalisations elles-mêmes. Si nous avons le souhait de participer matériellement au développement de l'Afrique, quels que soient les écueils rencontrés, ne perdons pas de vue que sans un dialogue véritable avec les bénéficiaires, nous perdons totalement notre temps, notre énergie et notre argent. Songeons cependant que le dialogue n'est pas seulement converser, c'est d'abord oublier ses préjugés pour une écoute attentive, sans chercher à convaincre. C'est d'autant plus vrai qu'au contact des Africains, nous percevons la richesse relationnelle et humaine qu'ils recèlent, dont nous ferions bien de nous inspirer.

En 2000, Jean-Louis CLOSE, bourgmestre de Namur, s'adressant aux jeunes qui allaient prendre l'avion pour le Sénégal dans le cadre de l'opération Patchworld déclarait : " Vous allez là-bas non pour aider, mais pour prendre des leçons de vie... ".

# EBS en marche

## BIENTOT UNE 25<sup>ème</sup> CLASSE

Sans entrer dans le détail, différents chantiers sont actuellement en cours dans les villages de M'Bélonghout, N'Gonème, Lambayene, Sassel et N'Doffane. Selon la planification, ils devraient être terminés avant la fin de cette année. Celui de N'Doffane sera une case communautaire, destinée prioritairement à l'enseignement maternel. L'inauguration aura lieu en février 2005 lors du séjour prévu pour les membres d'EBS (voir page 3). Cette réalisation portera à 25 le nombre de classes érigées grâce à nos actions au Sénégal. C'est pour nous l'occasion de renouveler nos remerciements auprès de tous ceux qui nous font confiance, sans lesquels, rien n'aurait pu se concrétiser.

## PARTENARIAT AVEC LA VILLE DE NAMUR

A la demande de Mr. Jean-Louis CLOSE, Echevin des Relations Internationales, nous avons mené diverses investigations visant à renouveler à Bandia (Dépt de M'Bour) les locaux scolaires particulièrement vétustes. Ce village dispose d'une école d'enseignement primaire où sont inscrits 325 élèves encadrés par six instituteurs.

Les locaux sont dans un tel état de délabrement que lors de notre dernière visite, certains membres de la délégation n'ont pas osé entrer dans une des classes par crainte qu'elle ne s'effondre !

Au printemps dernier, l'accord a été donné par la Ville de Namur pour le financement par phases permettant de remplacer les locaux actuels, confiant à EBS le soin de mener à bien le projet, tant au niveau des négociations avec les

autorités et les différents responsables sénégalais, qu'en ce qui concerne la gestion des chantiers.

Pour 2004, la construction de deux salles de classe était prévue. Nous sommes heureux d'annoncer que cette réalisation est d'ores et déjà terminée. Selon le programme établi entre les différents partenaires, deux autres locaux seront érigés en 2005 et trois (deux salles de classe + un local de professeurs) en 2006.

Nous ne pouvons que nous réjouir de ce partenariat et nous féliciter de l'excellent climat entretenu avec les différents partenaires belges et sénégalais.

## Les groupes belges au Sénégal

### ILS SONT PARTIS :

Comme chaque année, nous aidons les groupements qui le souhaitent à vivre l'authenticité sénégalaise.

Au printemps dernier, une délégation de la Haute Ecole St-Roch à Theux séjournait à N'Doffane et un groupe de rhétoriciens de l'Institut Ste-Anne de Gosselies se trouvait à Lambayène. En juillet, les Pionniers de Lillois ont tenu leur camp d'été à Keur N'Diol Fall. Vous trouverez ci-dessous, quelques témoignages relatant les séjours de ces groupes.

#### Saint-Roch de Theux :

En mars, des étudiants en dernière année d'étude d'instituteur primaire de l'ISELL St-Roch de Theux, accompagnés par Rosalie, Marie-Pierre et Alain, se sont rendus à N'Doffane sous l'égide d'EBS. Leur but : vivre 18 jours dans ce village sénégalais et s'exercer à leur futur métier dans des classes bien différentes de celles que nous connaissons en Belgique. La formule fut concluante.

Dans leur classe, les stagiaires furent baignés dans un contexte pédagogique difficilement comparable à ce qu'ils avaient vécu antérieurement : nombre et attitudes des élèves, conditions matérielles, méthodes d'enseignement... Si les premières leçons étaient impérativement calquées sur les méthodes du maître, les étudiants pouvaient prendre davantage d'initiatives au fur et à mesure de leur acclimatation, les insérant dans des fragments inspirés de leur pratique belge. La situation favorisa de nombreux échanges...

En conclusion, côté sénégalais, les enseignants semblent enchantés de l'expérience, découvrant certaines idées dans les pratiques des futurs instituteurs belges. Et côté belge, en plus d'une expérience humaine, ce séjour a permis de porter un regard neuf, plus critique, voire affiné sur l'enseignement et l'éducation en Belgique. Des idées reçues ont été revisitées. Par exemple : " il est impossible de bien enseigner sans un matériel sophistiqué " ou " l'horaire est le premier déterminant de la vie d'une

classe ".

\_Nous avons appris à vivre ensemble et à mieux nous connaître. Connaître les autres mais aussi soi-même. Qu'est-ce que cela fait du bien de prendre le temps pour soi et pour les autres. Prendre le temps d'apprécier la vraie valeur des choses et des relations. En Europe, nous avons la fâcheuse tendance à courir après le temps. On oublie que se retrouver et trouver son équilibre est primordial. Juliette, alias SULET

\_Une magnifique réussite. Le mot "échange" nous tenait beaucoup à cœur car nous étions persuadés que la culture sénégalaise avait beaucoup de choses à nous offrir et que nous pouvions, nous aussi, apporter notre pierre à l'édifice. Nous n'avons pas été déçus ! (...) quelle richesse de pouvoir autant partager ! Finalement ce séjour représente pour nous une expérience unique qui nous permettra d'enrichir notre vision de l'école comme peu d'enseignants ont l'occasion de le faire.

## Les groupes belges au Sénégal (suite)

### Sainte-Anne à Gosselies :

\_Ce voyage hors du commun nous a apporté une expérience immense. Mélanie

\_Ici, la richesse n'est que trop souvent papier. Là-bas elle est au plus profond de nos cœurs. Emeline

\_Le Sénégal a changé mon regard sur la vie. François

\_Nous sommes tous frères, ne faisons pas de différence. Roselyne

\_Dans la brousse, pas de miroir ! On ne peut se voir que dans le regard des autres ! Jean-Marie

\_Terre d'abandon, chemin de liberté intérieure. Bernadette

\_Je n'avais pas assez d'yeux pour voir toutes ces personnes qui nous attendaient, prêtes à nous accueillir (...), tous ces enfants à la fois intrigués et heureux, mais j'avais assez d'yeux pour ne rien oublier. Thierry

### ILS VONT PARTIR

Nous pouvons l'annoncer dès à présent, ces groupes séjourneront au Sénégal en 2005 :

\_L'Athénée Royal de Waterloo à Sassal, responsable : Liliane Verlent

\_L'Institut Saint-Guibert de Gembloux à M'Bélonghout (pour la deuxième fois), responsable : Bernard Beaujeant

\_L'Institut Saint-Jean Baptiste de

Wavre à N'Gonème (pour la deuxième fois), responsable : Joseph Trefois

Ainsi que d'autres qui doivent encore confirmer.

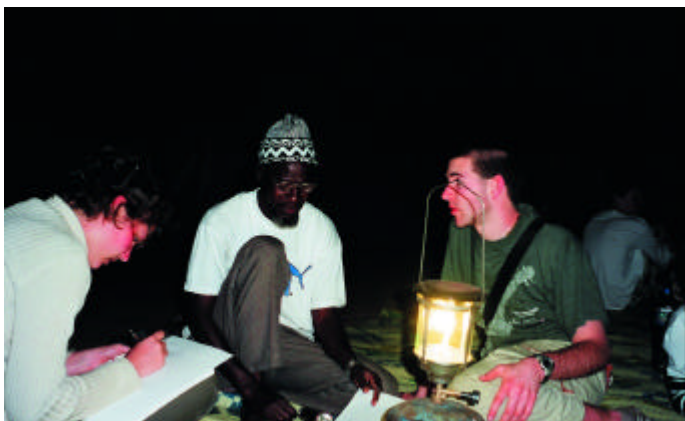


Mode de transport quotidien pour les stagiaires affectés.

### La Table Ronde de Vielsalm

Ce ne sont pas seulement les jeunes, mais aussi les groupes d'adultes qui retiennent notre attention. C'est ainsi qu'en février, une délégation de La Table Ronde de Vielsalm, qui avait financé totalement le coût de la construction de la première salle de classe de KEUR N'DIOL FALL, a participé à l'inauguration officielle de cette nouvelle réalisation. Ce service-club, constitué de membres particulièrement conviviaux, a pu découvrir en notre compagnie, non seulement le fruit des efforts consentis, mais aussi le Sénégal authentique, lors d'un périple d'une dizaine de jours. Convaincus du bien-fondé de l'action, ils ont décidé de renouveler l'opération grâce aux bénéficiaires du troisième concours œnologique qu'ils ont organisé à Houffalize en juin dernier. Un merci particulier à Jean-Michel Schaus, l'instigateur de ce partenariat.

## Actu



La préparation des leçons en partenariat permettait de réels

### Découvrir...

EBS organise à l'intention de ses membres et sympathisants, un séjour découverte de dix jours durant la deuxième quinzaine de février. Le détail de cette organisation peut être obtenu sur simple demande au siège de la Fondation. Pour garantir l'authenticité et la qualité du voyage, nous limitons le nombre de participants à 25 personnes. Il est prudent d'en tenir compte pour réserver!

### NOTRE PROCHAIN SOUPER-CONFERENCE

La quatrième édition est prévue le **23 octobre 2004** à l'**Abbaye de Floreffe**

Petit changement : Nous n'occuperons pas la Salle Vitree, jugée trop froide à cette époque de l'année, mais bien le **rez-de-chaussée du Moulin-Brasserie**. Cette soirée est patronnée par son Excellence, Monsieur Saliou Cisse, Ambassadeur du Sénégal en Belgique.

Notre invité d'honneur sera Monsieur Sagar Diouf, Président de la Communauté Rurale de Fissel.



Un stagiaire face à sa classe de quelque 50 enfants.



## LA VIE DES MEMBRES

Nous sommes heureux de vous annoncer le mariage, le 11 septembre dernier de Muriel GREGOIRE et Maxi ROJAS de Suarlée, tous deux membres de notre comité élargi.

Ainsi que celui de Myriam HALLEUX et Rainer VON SACHS de Boignée, qui ont souhaité que l'argent récolté lors de la collecte durant la célébration religieuse soit versé à EBS. Grand merci pour cette belle initiative.

Nos meilleurs vœux de bonheur aux deux couples.

A l'automne dernier furent célébrées les noces d'or de Monsieur et Madame Jean BIRAL de Floreffe, les parents de François, notre vice-président. Ils avaient demandé que la contre-valeur des présents que les invités à la fête leur destinaient soit versée à EBS. Merci pour cette autre initiative et nos félicitations aux jubilaires.

### NOUVEAU SIEGE POUR LA FONDATION EBS

Suite au déménagement du Bureau GREGOIRE vers Champion, nous disposons depuis quelques semaines, et toujours à Suarlée, d'un nouveau local avec tout l'équipement de bureau nécessaire.

L'adresse est désormais : rue Roger Carlier, 8 à 5020 SUARLEE

Le numéro de téléphone/fax est également modifié : 081/40.00.02

L'adresse Internet la plus fréquemment utilisée : mgsuarlee@yahoo.fr

**Site Internet : [www.fondation-ebs.org](http://www.fondation-ebs.org)**

#### 1) COMITÉ BELGE

Michel GRE-  
GOIRE  
François BIRAL  
David GRE-  
GOIRE

#### 2) COMITÉ SÉNÉGALAIS

Mamadou FALL TOP  
Pap DIAWARA  
Michel SENE

#### 4) COMITÉ DE RÉDACTION DE COUP DE POUCE

Coordination : Candice LAURENT  
Graphisme : Olivier GILSON, Johan FLAMEY  
Textes : François BIRAL, Michel GREGOIRE, Joseph TRE-  
FOIS

#### 3) COMITÉ BELGE ELARGI

Jean-Pierre AUSSEMS  
Bernard BEAUJEANT  
Simon DE WITTE  
Carole FEULIEN  
Olivier GILSON  
Etienne GOFFIN  
Flore GOFFIN  
Nicole GOOSSENS  
Jean-Yves GREGOIRE  
Muriel GREGOIRE  
Pierre GREGOIRE  
Philippe HENDRICKX  
Monique HERBECQ

Candice LAURENT  
Ludovic LOYEN  
Bernadette MASSART  
Maximiliano ROJAS  
Mathieu SERRUYS  
Anne SIEBRAND  
David SOUMOY  
Vincent STIMART  
Marie TREFOIS  
Delphine VAN CAMP  
Vincent VAN CAMP  
Simone VAN CRAEN  
Karine VAN WINTENBERGE

#### 5) RESPONSABLES DES COMMISSIONS TECHNIQUES

Presse : Candice LAURENT  
Préparation aux séjours : Mathieu SERRUYS  
Site Internet : Etienne GOFFIN  
Organisation d'événements : David GREGOIRE

COUP DE POUCE N° 10 :

Edition de 10/2004

**FONDATION EBS a.s.b.l.**

Rue Roger Carlier, 8 - 5020 Suarlée

Tél. - Fax: 081 40 00 02

[www.fondation-ebs.org](http://www.fondation-ebs.org)

Cpte Banque : 360-1064604-35

Adresse au Sénégal : BP 656 à M'Bour

Cpte Banque : 09535-077191 (Banque BICIS à M'Bour)

**Avec le soutien :**



EXPERTS D'ASSURÉS

**BROCANTE**



**TEMPOUX**

**Rotary Club**  
de Bièvre



Lions Club International  
Gedinne Croix Scaille



TABLE RONDE DES VILLAGES